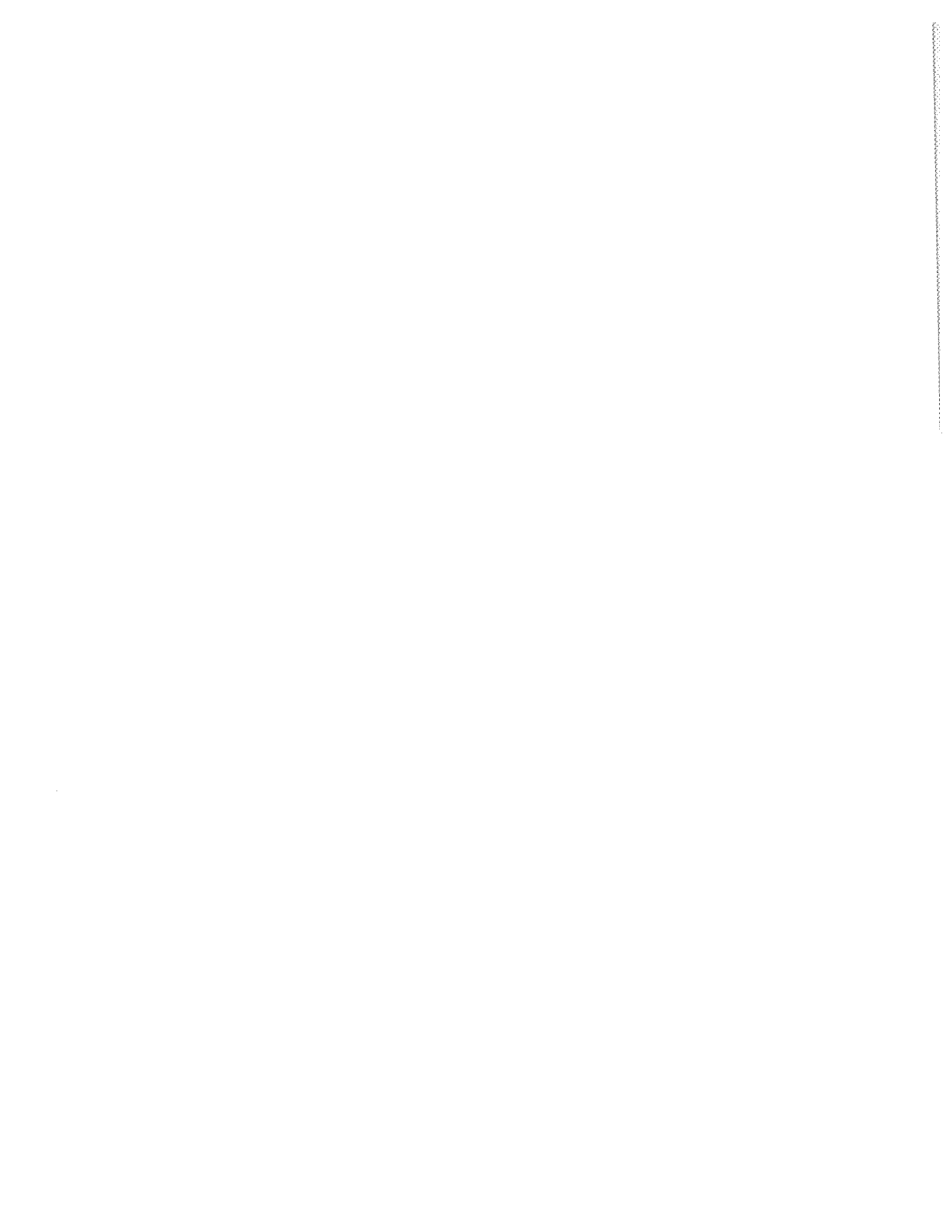


OCTOBRE



N/RÉFÉRENCE	SAGIR N/INTERVENTION	DATE DE RÉDACTION
7522-14-01-00500-00	300056197	2002/11/14
7530-14-01-10002-00	300056202	
7340-14-01-00100-00	300056198	

IDENTIFICATION		
DATE D'INSPECTION : 2002/10/25		Arrivée : 14h40
INSPECTEUR : Claude Tétreault		Départ : 16h25
ACCOMPAGNÉ DE : M. Jacques Levasseur, ing. MENV		
LIEU INSPECTÉ Lieu d'enfouissement sanitaire ; Centre de compostage ; Lieu de traitement de boues de fosses septiques.		ADRESSE POSTALE (si différente) Service Sanitaire R.S. inc. Pépinière Tholano. Service Sanitaire R.S. inc. 61, rue Montcalm, C.P. 1409 Berthierville, (Québec) JOK 1A0
PLAIGNANT(E) : N/A <input checked="" type="checkbox"/>		Rencontré : oui <input type="checkbox"/> non <input type="checkbox"/>
NOM	ADRESSE	TÉLÉPHONE
PERSONNE(S) RENCONTRÉE(S) :		
NOM	FONCTION	TÉLÉPHONE
M. Gilles Denis	Directeur technique	(450) 836-2546
M. Claude DuTremble	Contremaître	(450) 836-2546
PIÈCE(S) ANNEXÉE(S) :		
PHOTO(S) <input checked="" type="checkbox"/>	Nombre :	CROQUIS <input type="checkbox"/> PLAN(S) <input type="checkbox"/> CARTE(S) <input type="checkbox"/>
AUTRE(S) ANNEXE(S) : <input type="checkbox"/>		
1.		
BUT(S) : Inspection systématique de contrôle.		Page 1 de 5

RAPPORT D'INSPECTI I

N/RÉFÉRENCE	SAGIR N/INTERVENTION	DATE DE RÉDACTION
7522-14-01-00500-00	300056197	
7530-14-01-10002-00	300056202	2002/11/14
7340-14-01-00100-00	300056198	

2. DESCRIPTION DE L'INSPECTION

Lors de cette inspection la direction des vents était Sus/Sud-Est et la vitesse des vents était de 3,2 km/hre. Aucune odeur liée aux activités du lieu d'enfouissement sanitaire, du lieu de traitement de boues de fosses septiques et du centre de compostage ne fut perçue à l'extérieur des aires d'exploitation.

1) LIEU D'ENFOUISSEMENT SANITAIRE (7522-14-01-00500-00) :

Phase III :

Les opérations d'enfouissement des déchets s'effectuent dans une nouvelle cellule (depuis le 2 septembre 2002).

La nature des déchets observés correspond à la définition de déchets solides.

Les puits de captage des biogaz sont aménagés graduellement (verticalement) au fur à mesure que les couches de déchets augmentent en élévation

Lors de cette inspection des opérations de recouvrement final étaient toujours en cours sur la partie complétée de la phase III.

1.3) Poste de traitement des biogaz :

Lors de cette inspection, la torchère était en fonction. La pression de la soufflante était de -40,7 pouces d'eau. La concentration des biogaz en méthane était de 47% et de 2,8 % en oxygène.

Lors de cette inspection la torchère brûlait 2475 SCFM de biogaz.

La torchère a été à l'arrêt lors des périodes suivantes :

- ❖ le 4 octobre 2002 de 22h10 à 23h56 , instabilité du réseau électrique (HQ) ;
- ❖ le 5 octobre 2002 de 03h20 à 04h05, instabilité du réseau électrique (HQ) ;
- ❖ le 24 octobre 2002 de 21h00 à 22h33, instabilité du réseau électrique (HQ).

Monsieur Gilles Denis m'a indiqué que des torchères temporaires vont être installées sur certains puits de captage des biogaz qui ne sont pas encore reliés au réseau de captage et ce dans certains secteurs des cellules complétées de la phase III.

Monsieur Gilles Denis m'a indiqué que les travaux concernant l'aménagement de l'usine de purification des biogaz (oxydateur thermique) débiteront vers le 1^{er} octobre 2002.

Les fondations de l'usine de purification (oxydateur thermique) des biogaz sont en place. En ce qui concerne le contrôle de qualité lors de l'aménagement de l'usine, la firme Tecsul effectue la vérification de la mise en place des équipements de l'usine, Monsieur Christian Blouin (architecte) effectue la vérification de l'architecture du bâtiment tandis que la firme NCL Envirotech effectue les essais (test) sur la compaction du sol et sur le béton.

RAPPORT D'INSPECTION

N/RÉFÉRENCE	SAGIR N/INTERVENTION	DATE DE RÉDACTION
7522-14-01-00500-00	300056197	2002/11/14
7530-14-01-10002-00	300056202	
7340-14-01-00100-00	300056198	

2) DESCRIPTION DE L'INSPECTION (suite)

2) CENTRE DE COMPOSTAGE-PÉPINIÈRE THOLANO 7530-14-01-10002-00 :

2.1) Aire de compostage :

Sur l'aire de compostage, on retrouve 2 andains réservés au compost de qualité B et 1 andain réservés au compost de qualité A. Il est à noter que les andains réservés au compost qualité A ont été déplacés sur l'aire réservée au compost de qualité B tandis que la surface de l'aire réservée au compost de qualité A a été nettoyée. Les eaux de ruissellement de l'aire «secteur A» sont déviées au réseau hydrographique de surface de manière à ne pas accumuler les eaux de ruissellement au bassin d'accumulation #1 pour la période hivernale et printanière.

Lors de cette inspection, la revanche du bassin d'accumulation #2 des eaux de ruissellement de la plate-forme était de 1,82 mètres tandis que le bassin #1 est vide. La seconde phase d'épandage en milieu agricole des eaux accumulées dans les bassins a été réalisée les 8, 9 et 10 octobre 2002.

2.2) Bilan cumulatif des intrants et structurants de janvier 2002 à septembre 2002:

Les volumes sont exprimés en mètres cubes

VERT	BAL	LAL	BPP	BTE	MST
7206,24	12145,64	0	706,98	1382,07	21689,77

VERT : résidus verts

BAL : boues agro-alimentaires

BPP : boues de pâtes et papiers

LAL : liquides agro-alimentaires

BTE : boues de système de traitement des eaux usées

MST : matériaux structurants

2.3) Contrôle du procédé de compostage :

À partir de la date de l'inspection précédente l'exploitant a procédé au relevé des températures des andains à 12 reprises et les températures relevées variaient entre 46 et 67 degrés Celsius.

2.4) Autres:

Monsieur Gilles Denis nous a informé de son intention concernant la mise en place d'un revêtement en béton par dessus l'aire de mélange des intrants déjà asphaltée. Cette procédure vise à solidifier la surface de l'aire de mélange afin de préserver la surface asphaltée lors des opérations de mélange avec le chargeur sur roues (loader). Monsieur Levasseur lui a indiqué de nous présenter le projet ainsi que de fournir un croquis de la surface à recouvrir de béton.

RAPPORT D'INSPECTIC

<u>N/RÉFÉRENCE</u>	<u>SAGIR N/INTERVENTION</u>	<u>DATE DE RÉDACTION</u>
7522-14-01-00500-00	300056197	2002/11/14
7530-14-01-10002-00	300056202	
7340-14-01-00100-00	300056198	

2) DESCRIPTION DE L'INSPECTION (suite)

3) LIEU DE TRAITEMENT DE BOUES DE FOSSES SEPTIQUES 7340-14-01-00100-00 :

Système de traitement par procédé DABmc :

La campagne d'échantillonnage afférente au DAB a été effectuée le 15 octobre 2002, après un volume cumulé de 8722 m³ de boues de fosses septiques traitées. Depuis cette campagne d'échantillonnage un volume cumulé de 1735 m³ de boues de fosses septiques furent traitées. furent traitées et la capacité maximale du système de traitement du DAB fixée à 250 m³/jour n'a pas été dépassée.

RAPPORT D'INSPECTION

N/RÉFÉRENCE	SAGIR N/INTERVENTION	DATE DE RÉDACTION
7522-14-01-00500-00	300056197	2002/11/14
7530-14-01-10002-00	300056202	
7340-14-01-00100-00	300056198	

CONCLUSION

Les opérations journalières sont conformes aux dispositions des autorisations émises.

RECOMMANDATIONS

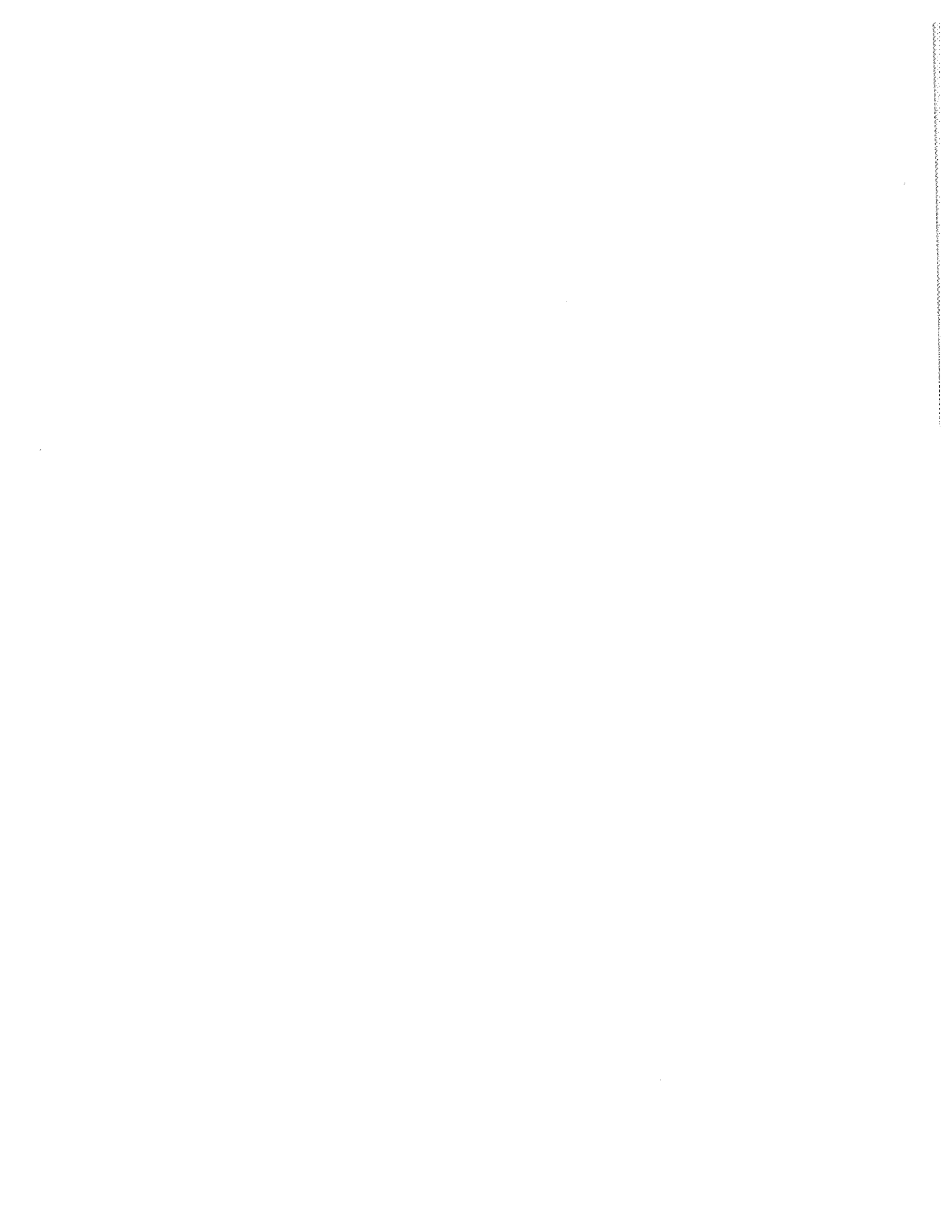
Vérifier lors de la prochaine inspection la conformité des opérations effectuées au lieu d'enfouissement sanitaire, au centre de compostage et au lieu de traitement de boues de fosses septiques et au poste de récupération de déchets dangereux domestiques et de transbordement de matières récupérables.

IDENTIFICATION

RÉDIGÉ PAR : Claude Tétreault

Claude Tétreault

2002/11/14



Nom : : Lieu d'enfouissement sanitaire SSRS
Centre de compostage Pépinière Tholano
Lieu de traitement de boues de fosses septiques.

Municipalité : Sainte-Geneviève-de-Berthier et St-Thomas

Date : 2002/10/25

N/D : 7522-14-01-00500-00
7530-14-01-10002-00
7340-14-01-00100-00

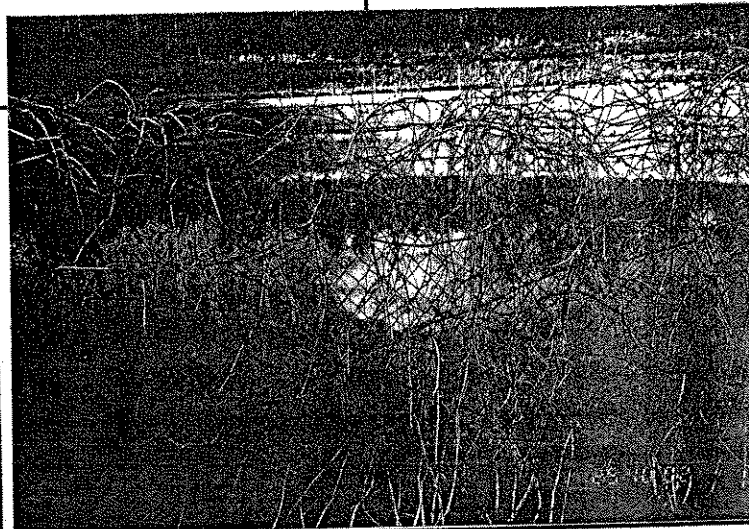
Photo # : 1

Note : Opérations d'enfouissement sur une partie de la troisième cellule de la phase III d'enfouissement.



Photo # : 2

Note : Bassin #1 d'emménagement des eaux de ruissellement de la plate forme de compostage qui a été vidangé.



Photographié par : Claude Tétreault

Nom : : Lieu d'enfouissement sanitaire SSRS
Centre de compostage Pépinière Tholano
Lieu de traitement de boues de fosses septiques.

Municipalité : Sainte-Geneviève-de-Berthier et St-Thomas

Date : 2002/10/25

N/D : 7522-14-01-00500-00
7530-14-01-10002-00
7340-14-01-00100-00

Photo # : 3
Note : Aire de réception de la plate forme de compostage où un revêtement de béton est prévu.

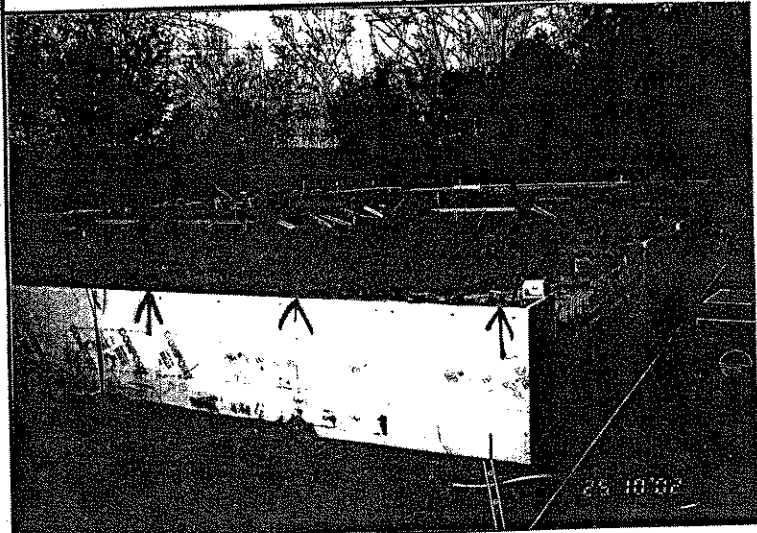
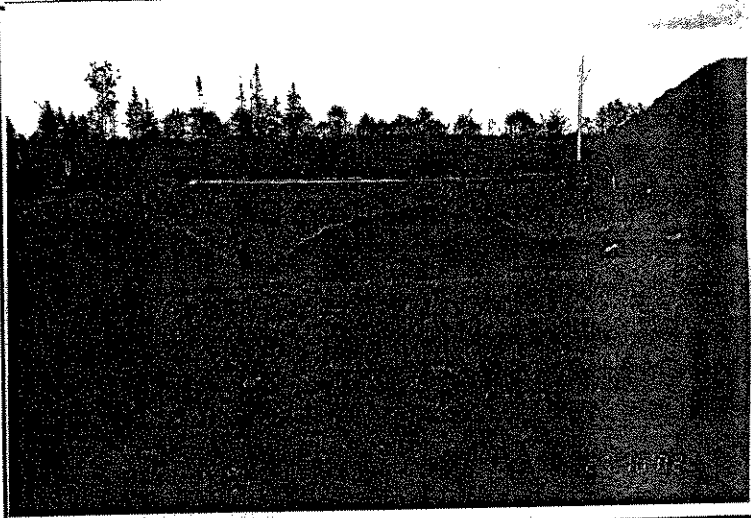


Photo # : 4
Note : Fondation du bâtiment de l'usine de purification des biogaz.

Photo #
Note



Nom : : Lieu d'enfouissement sanitaire SSRS
Centre de compostage Pépinière Tholano
Lieu de traitement de boues de fosses septiques.

Municipalité : Sainte-Geneviève-de-Berthier et St-Thomas

Date : 2002/10/25

N/D : 7522-14-01-00500-00
7530-14-01-10002-00
7340-14-01-00100-00

Photo # :5

Note : Poste de transbordement de DDD.
Chambre pour l'entreposage de peinture
et solvants.



Photo #
Note

Nom : Lieu d'enfouissement sanitaire SSRS
Centre de compostage Pépinière Tholano
Lieu de traitement de boues de fosses septiques.

N/D : 7522-14-01-00500-00
7530-14-01-10002-00
7340-14-01-00100-00

Municipalité : Berthier et St-Thomas

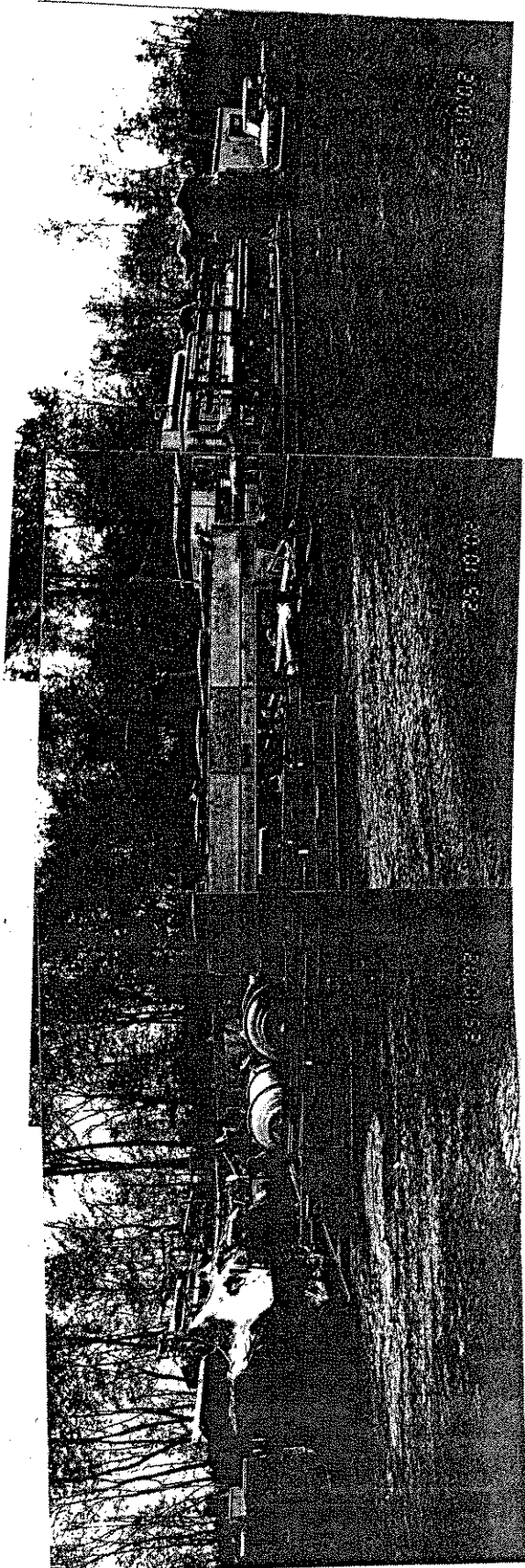
Date : 2002/10/25

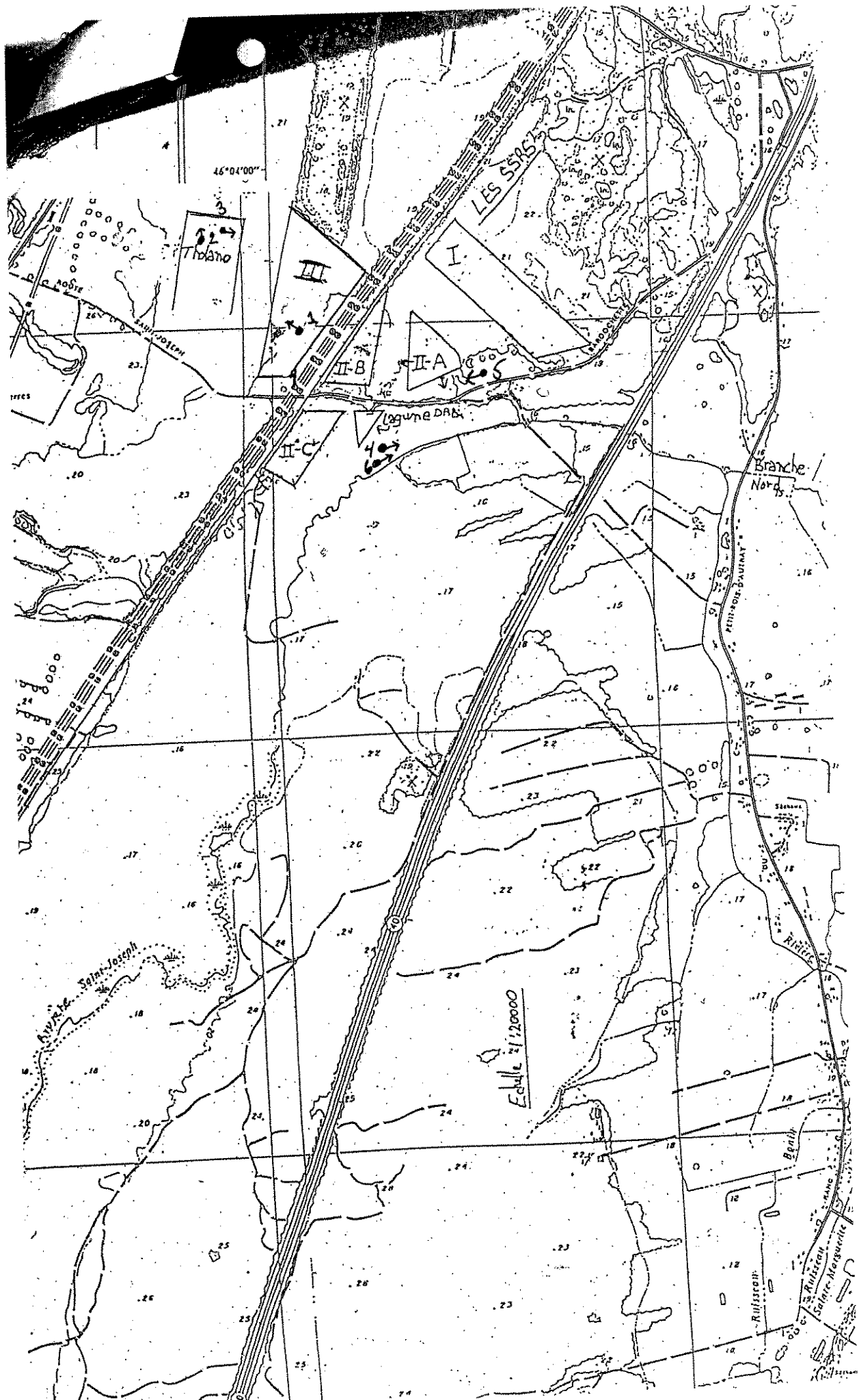
Photo # : 6

Note : Équipements de l'usine de purification des biogaz (oxydateur thermique).

Référence photo :

Photographié par : Claude Tétrault





N/RÉFÉRENCE	SAGIR N/INTERVENTION	DATE DE RÉDACTION
7522-14-01-00500-00	300056197	2002/11/14
7530-14-01-10002-00	300056202	
7340-14-01-00100-00	300056198	

IDENTIFICATION		
DATE D'INSPECTION : 2002/10/25		Arrivée : 14h40
INSPECTEUR : Claude Tétreault		Départ : 16h25
ACCOMPAGNÉ DE : M. Jacques Levasseur, ing. MENV		
LIEU INSPECTÉ Lieu d'enfouissement sanitaire ; Centre de compostage ; Lieu de traitement de boues de fosses septiques.	ADRESSE POSTALE (si différente) Service Sanitaire R.S. inc. Pépinière Tholano. Service Sanitaire R.S. inc. 61, rue Montcalm, C.P. 1409 Berthierville, (Québec) JOK 1A0	
PLAIGNANT(E) : N/A <input checked="" type="checkbox"/>	Rencontré : oui <input type="checkbox"/> non <input type="checkbox"/>	
NOM	ADRESSE	TÉLÉPHONE
PERSONNE(S) RENCONTRÉE(S) :		
NOM M. Gilles Denis	FONCTION Directeur technique	TÉLÉPHONE (450) 836-2546
M. Claude DuTremble	Contremaître	(450) 836-2546
PIÈCE(S) ANNEXÉE(S) :		
PHOTO(S) <input checked="" type="checkbox"/> Nombre :	CROQUIS <input type="checkbox"/>	PLAN(S) <input type="checkbox"/> CARTE(S) <input type="checkbox"/>
AUTRE(S) ANNEXE(S) : <input type="checkbox"/>		
1.		
BUT(S) : Inspection systématique de contrôle.		Page 1 de 5

REGISTRE DES BOUES TRAITÉES DU SYSTÈME DE TRAITEMENT DAB

Les volumes sont exprimés en mètres cubes

DATE	VOLUME	DATE	VOLUME	DATE	VOLUME
cumulatif	7063	cumulatif	4139	cumulatif	
30/07/02	190	18/09/02	222		
31/07/02	210	19/09/02	209		
01/08/02	140	20/09/02	194		
02/08/02	209	21/09/02	109		
03/08/02	72	23/09/02	203		
05/08/02	188	24/09/02	209		
06/08/02	186	25/09/02	158		
07/08/02	216	cumulatif	5443		
08/08/02	233	26/09/02	174		
09/08/02	194	27/09/02	219		
10/08/02	61	28/09/02	56		
12/08/02	140	30/09/02	223		
13/08/02	228	01/10/02	239		
14/08/02	140	02/10/02	202		
cumulatif * test	9470	03/10/02	210		
15/08/02	157	04/10/02	202		
16/08/02	104	05/10/02	157		
17/08/02	77	07/10/02	163		
19/08/02	155	08/10/02	206		
20/08/02	170	09/10/02	219		
21/08/02	88	10/10/02	213		
22/08/02	149	11/10/02	222		
23/08/02	178	12/10/02	180		
24/08/02	34	14/10/02	193		
26/08/02	183	15/10/02	201		
27/08/02	133	cumulatif *	8722		
28/08/02	163	16/10/02	212		
cumulatif	1591	17/10/02	187		
29/08/02	213	18/10/02	203		
30/08/02	182	19/10/02	129		
31/08/02	81	20/10/02	62		
02/09/02	156	21/10/02	232		
03/09/02	223	22/10/02	231		
05/09/02	39	23/10/02	250		
06/09/02	151	24/10/02	229		
07/09/02	62	cumulatif	1735		
09/09/02	209				
10/09/02	234				
11/09/02	191				
12/09/02	128				
13/09/02	181				
14/09/02	71				
16/09/02	206				
17/09/02	221				
cumulatif	4139				

note: * test échantillon DAB et remise à 0 de la comptabilisation.



DÉPÔT RIVE-NORD

Télécopie

Destinataire: Marie -Josée Gauthier **De :** Gilles Denis
Compagnie: Min, de L'environnement **Pages :** 2
Télécopieur : 1-450-654-6131 **Date :** 28/11/2002
Objet : Réponse à la lettre du 31 octobre 2002 **Cc :**

Urgent Pour avis Commentaires Réponse Confidentiel

NOTRE NUMÉRO DE TÉLÉPHONE : (450) 836-2546

NOTRE NUMÉRO DE TÉLÉCOPIEUR : (450) 836-1166

● **Message :** L'original suivra par la poste Salutations,

Gilles Denis

Repentigny, le 31 octobre 2002

Monsieur Gilles Denis, dir. tech.
Service Sanitaire R.S. inc.
1001, rang Bardochette
Berthierville (Québec)
H1Z 2C2

N/Réf. : 7560-14-01-000041-00

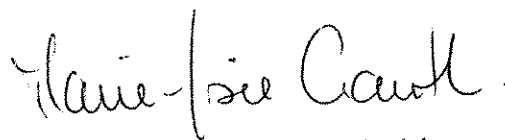
Objet : Opérations d'enfouissement sanitaire

Monsieur,

Bien qu'un certificat d'autorisation vous a été délivré en octobre 2001 pour procéder à la valorisation de matières résiduelles fertilisantes à partir de la récupération de résidus de bois enfouis de façon distincte dans la cellule 2-C, nous vous informons que cette opération de récupération d'une matière valorisable doit être limitée dans le temps et ce, conformément à l'article 43 du *Règlement sur les déchets solides* (Q-2, r.3.2). Par conséquent, nous vous invitons à compléter cette opération de récupération et à fermer définitivement cette cellule pour que le recouvrement final de celle-ci soit complété avant le printemps prochain et ce, selon les plans autorisés.

Quant aux travaux comparables déjà entrepris et interrompus dans la cellule 2-B, et considérant qu'aucune suite n'a été donnée à notre lettre télécopiée du 28 février 2002, nous vous demandons également de compléter cette cellule pour la fermer définitivement et procéder à son recouvrement final tel que prévu et ce, d'ici le printemps prochain.

Veuillez agréer, monsieur, l'expression de nos meilleurs sentiments.



La directrice adjointe par intérim,
Marie-Josée Gauthier

MJG/JL/jl

Service Sanitaire R.S. inc.
1001, rang Bardochette
Berthierville, Québec
J0K 1A0

Berthierville, le 27 novembre 2002

N/Réf. 7560-14-01-000041-00

Objet: Opération d'enfouissement sanitaire
Réponse à la lettre du 31 octobre 2002

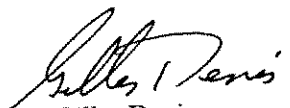
à l'attention de Madame Marie-Josée Gauthier, directrice adjointe par intérim
Ministère de l'Environnement
100 boul. Industriel
Repentigny, Québec
J6A 4X6

Madame,

La présente vise à vous informer, tel que demandé dans votre lettre du 31 octobre 2002, les travaux sur la cellule 2B ont été entrepris en date du 27 novembre afin de compléter la cellule et de procéder à son recouvrement final d'ici le printemps 2003.

Pour ce qui est du réaménagement de la cellule 2C, nous vous demandons une extension jusqu'au 1er août 2003 afin de compléter l'opération de récupération de matière valorisable en premier lieu et d'avoir un délai suffisant pour compléter la cellule et effectuer son recouvrement final.

Veuillez agréer, Madame, l'expression de nos meilleurs sentiments.


Gilles Denis,
Directeur technique

GD/sf



DÉPÔT RIVE-NORD

Télécopie

Destinataire : Marie-Josée Gauthier **De :** Gilles Denis
Compagnie : Min. de L'environnement **Pages :** 2
Télécopieur : 1-450-854-8131 **Date :** 28/11/2002
Objet : Réponse à la lettre du 31 octobre 2002 **Cc :**

- Urgent Pour avis Commentaires Réponse Confidentiel

NOTRE NUMÉRO DE TÉLÉPHONE : (450) 836-2546

NOTRE NUMÉRO DE TÉLÉCOPIEUR : (450) 836-1166

● **Message :** L'original suivra par la poste. Salutations,

Gilles Denis

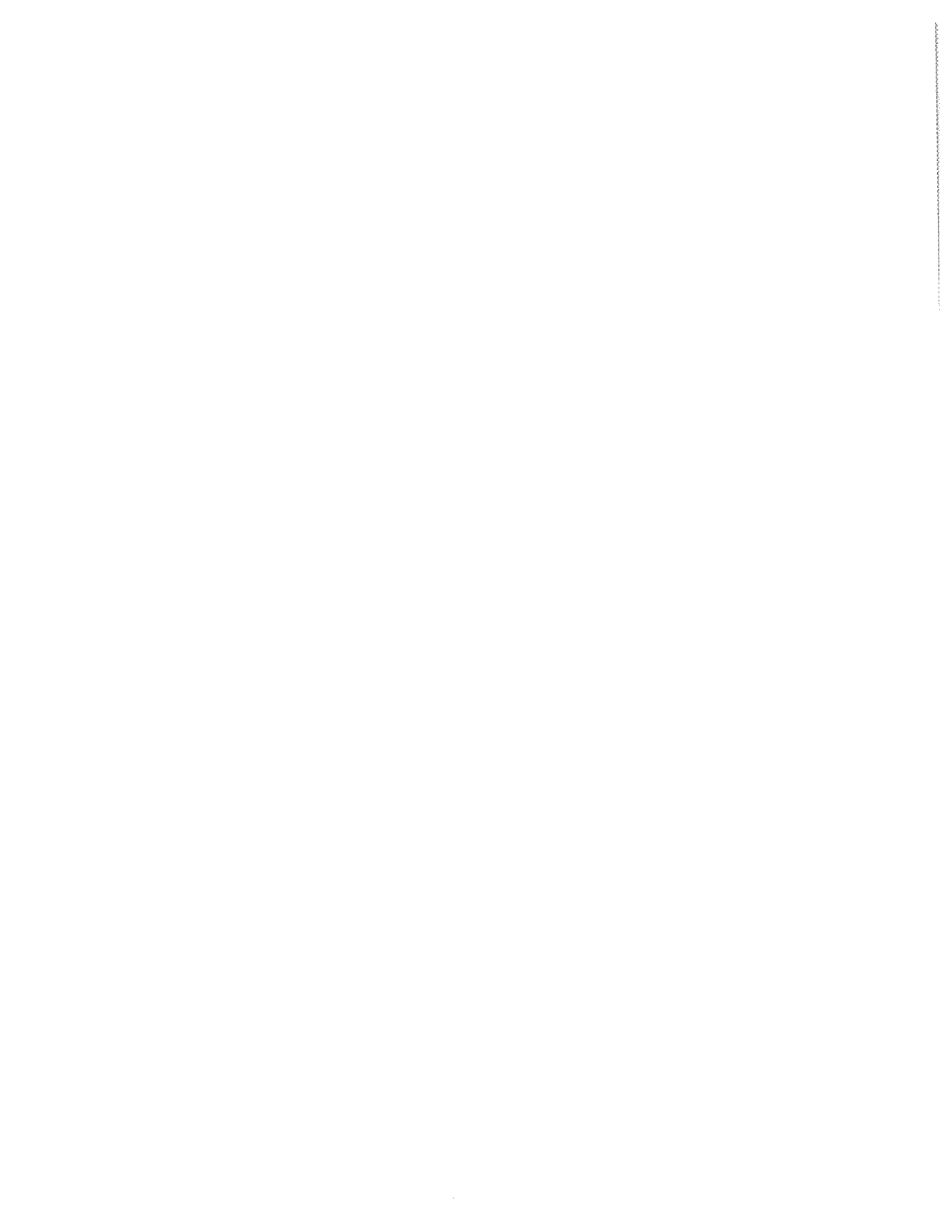
 *** RAPPORT EMISSION ***

ÉMISSION OK

N° EM/REC
 TÉLÉPHONE CONNEX
 IDENT CONNEXION
 h DÉBUT
 DURÉE
 PGS. TRANSMISES
 RÉSULTAT

0528
 14508548131
 28/11 12:48
 00:42
 2
 OK

28/11 2002 JEU 12:47 FAX 4508361166
 D... RIVE-NORD



NOVEMBRE





N/RÉFÉRENCE	SAGIR N/INTERVENTION	DATE DE RÉDACTION
7522-14-01-00500-00	300056307	
7530-14-01-10002-00	300056310	2002/11/26
7340-14-01-00100-00	300056309	

IDENTIFICATION		
DATE D'INSPECTION : 2002/11/26		Arrivée : 10h45
INSPECTEUR : Claude Tétreault		Départ : 12h00
ACCOMPAGNÉ DE :		
LIEU INSPECTÉ Lieu d'enfouissement sanitaire ; Centre de compostage ; Lieu de traitement de boues de fosses septiques.		ADRESSE POSTALE (si différente) Service Sanitaire R.S. inc. Pépinière Tholano. Service Sanitaire R.S. inc. 61, rue Montcalm, C.P. 1409 Berthierville, (Québec) JOK 1A0
PLAIGNANT(E) : N/A <input checked="" type="checkbox"/>	Rencontré : oui <input type="checkbox"/> non <input type="checkbox"/>	
NOM	ADRESSE	TÉLÉPHONE
PERSONNE(S) RENCONTRÉE(S) :		
NOM	FONCTION	TÉLÉPHONE
M. Gilles Denis	Directeur technique	(450) 836-2546
M. Claude DuTremble	Contremaître	(450) 836-2546
PIÈCE(S) ANNEXÉE(S) :		
PHOTO(S) <input checked="" type="checkbox"/> Nombre :	CROQUIS <input type="checkbox"/>	PLAN(S) <input type="checkbox"/> CARTE(S) <input type="checkbox"/>
AUTRE(S) ANNEXE(S) : <input type="checkbox"/>		
1.		
BUT(S) : Inspection systématique de contrôle.		Page 1 de 4

RAPPORT D'INSPECTION

N/RÉFÉRENCE	SAGIR N/INTERVENTION	DATE DE RÉDACTION
7522-14-01-00500-00	300056307	2002/11/26
7530-14-01-10002-00	300056310	
7340-14-01-00100-00	300056309	

DESCRIPTION DE L'INSPECTION

Lors de cette inspection la direction des vents était Ouest/Sud-Ouest et la vitesse des vents était de 14,5 km/hre. Aucune odeur reliée aux activités du lieu d'enfouissement sanitaire, du lieu de traitement de boues de fosses septiques et du centre de compostage ne fut perçue à l'extérieur des aires d'exploitation.

1) LIEU D'ENFOUISSEMENT SANITAIRE (7522-14-01-00500-00) :

Phase III :

Les opérations d'enfouissement des déchets s'effectuent au niveau de la Phase III d'exploitation.

La nature des déchets observés correspond à la définition de déchets solides.

Les puits de captage des biogaz sont aménagés graduellement (verticalement) au fur à mesure que les couches de déchets augmentent en élévation.

Lors de cette inspection des opérations de recouvrement final étaient toujours en cours sur la partie complétée de la phase III.

En ce qui concerne une partie de la phase II-B, où des copeaux de bois ont été récupérés, Monsieur Claude Dutremble m'a indiqué que les travaux d'enfouissement débuteront le 27 novembre et devraient durer environ 2 semaines afin de compléter cette section de cellule. Par la suite des opérations de recouvrement final seront effectuées.

1.3) Poste de traitement des biogaz :

Lors de cette inspection, la torchère était en fonction. La pression de la soufflante était de -40,7 pouces d'eau. La concentration des biogaz en méthane était de 50 % et de 2,6 % en oxygène.

Lors de cette inspection la torchère brûlait 2237 SCFM de biogaz.

En ce qui concerne la partie complétée de la phase III, 6 torchères temporaires supplémentaires ont été mises en place et en opération.

Les travaux concernant l'aménagement de l'usine de purification des biogaz (oxydateur thermique) sont en cours.

RAPPORT D'INSPECTI N

<u>N/RÉFÉRENCE</u>	<u>SAGIR N/INTERVENTION</u>	<u>DATE DE RÉDACTION</u>
7522-14-01-00500-00	300056307	
7530-14-01-10002-00	300056310	2002/11/26
7340-14-01-00100-00	300056309	

2) DESCRIPTION DE L'INSPECTION (SUITE)

2) CENTRE DE COMPOSTAGE-PÉPINIÈRE THOLANO 7530-14-01-10002-00 :

2.1) Aire de compostage :

Sur l'aire de compostage, on retrouve 3 andains réservé au compost de qualité B.

Lors de cette inspection, la revanche du bassin d'accumulation #2 des eaux de ruissellement de la plate-forme était de 1,0 mètres tandis que le bassin #1 était de 2,36 mètres.

2.2) Bilan cumulatif des intrants et structurants de janvier 2002 à octobre 2002:

Les volumes sont exprimés en mètres cubes

<u>VERT</u>	<u>BAL</u>	<u>LAL</u>	<u>BPP</u>	<u>BTE</u>	<u>MST</u>
9975,04	13657,68	0	762,90	1586,85	28355,64

VERT : résidus verts

BAL : boues agro-alimentaires

BPP : boues de pâtes et papiers

LAL : liquides agro-alimentaires

BTE : boues de système de traitement des eaux usées

MST : matériaux structurants

2.3) Contrôle du procédé de compostage :

À partir de la date de l'inspection précédente l'exploitant a procédé au relevé des températures des andains à 5 reprises et les températures relevées variaient entre 45 et 53 degrés Celsius.

2.4) Autres:

La solidification la surface de l'aire de mélange à partir de béton a été effectuée.

3) LIEU DE TRAITEMENT DE BOUES DE FOSSES SEPTIQUES 7340-14-01-00100-00 :

Système de traitement par procédé DABmc :

Depuis la dernière campagne d'échantillonnage effectuée le 15 octobre 2002, un volume cumulatif de 7509 m³ de boues de fosses septiques furent traitées. La capacité maximale du système de traitement du DAB fixée à 250 m³/jour n'a pas été dépassée.

Monsieur Claude DuTremble m'a indiqué que des travaux d'entretien ont été effectués sur le canal Parshall, le câblage électrique a été changé et le débitmètre a été recalibré par la firme Meunier.

RAPPORT D'INSPECTION

N/RÉFÉRENCE	SAGIR N/INTERVENTION	DATE DE RÉDACTION
7522-14-01-00500-00	300056307	2002/11/26
7530-14-01-10002-00	300056310	
7340-14-01-00100-00	300056309	

3. CONCLUSION

Les opérations journalières sont conformes aux dispositions des autorisations émises.

4. RECOMMANDATIONS

Vérifier lors de la prochaine inspection la conformité des opérations effectuées au lieu d'enfouissement sanitaire, au centre de compostage et au lieu de traitement de boues de fosses septiques et au poste de récupération de déchets dangereux domestiques et de transbordement de matières récupérables.

5. IDENTIFICATION

RÉDIGÉ PAR : *Claude Tétreault*

Claude Tétreault

2002/11/26

Nom : Lieu d'enfouissement sanitaire SSRS
Centre de compostage Pépinière Tholano
Lieu de traitement de boues de fosses septiques.

Municipalité : Sainte-Geneviève-de-Berthier et St-Thomas

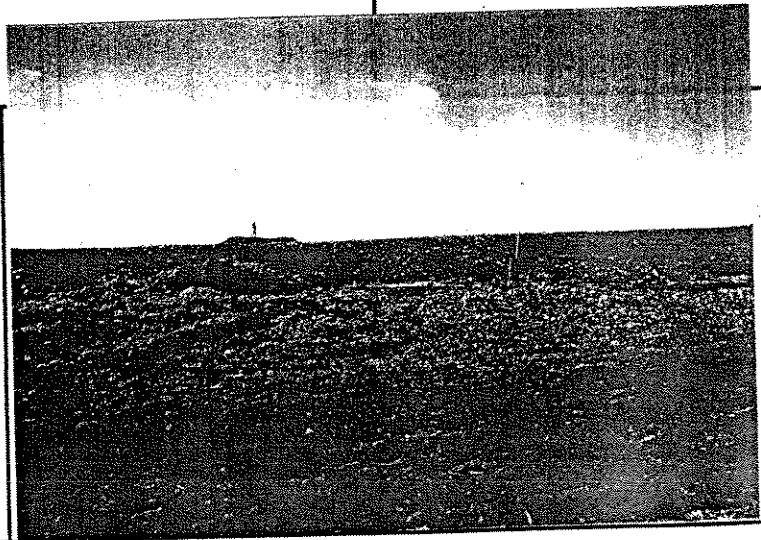
Date : 2002/11/26

N/D : 7522-14-01-00500-00
7530-14-01-10002-00
7340-14-01-00100-00

Photo # :1
Note : Opérations d'enfouissement sur une partie de la phase III.



Photo # 2
Note : Vue d'une des torchères temporaire.



Nom : : Lieu d'enfouissement sanitaire SSRS
Centre de compostage Pépinière Tholano
Lieu de traitement de boues de fosses septiques.

Municipalité : Sainte-Genève-de-Berthier et St-Thomas

Date : 2002/11/26

N/D : 7522-14-01-00500-00
7530-14-01-10002-00
7340-14-01-00100-00

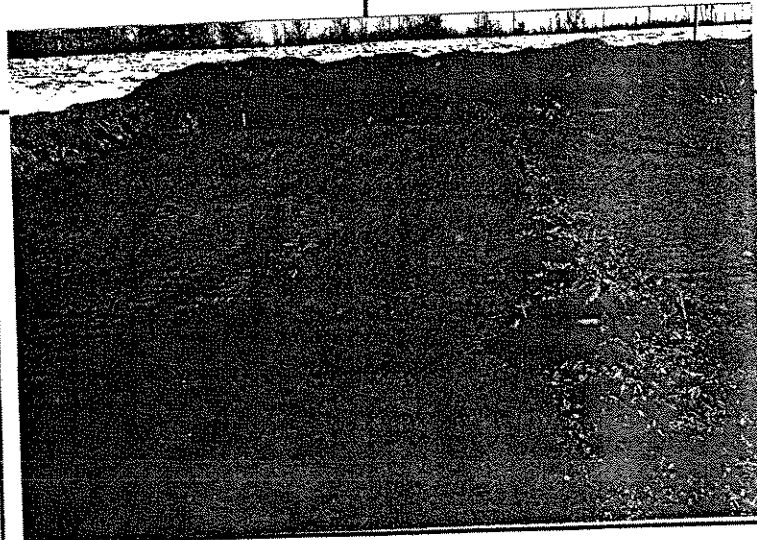
Photo # :3

Note : Aire de compostage.



Photo # 4

Note Aire de réception de la ;plateforme
de compostage qui a été solidifiée par la
mise en place de béton..



Photographié par : Claude Tétréault

Nom : : Lieu d'enfouissement sanitaire SSRS
Centre de compostage Pépinière Tholano
Lieu de traitement de boues de fosses septiques.

Municipalité : Sainte-Geneviève-de-Berthier et St-Thomas

Date : 2002/11/26

N/D : 7522-14-01-00500-00
7530-14-01-10002-00
7340-14-01-00100-00

Photo # :5
Note : Compost en phase thermophile.

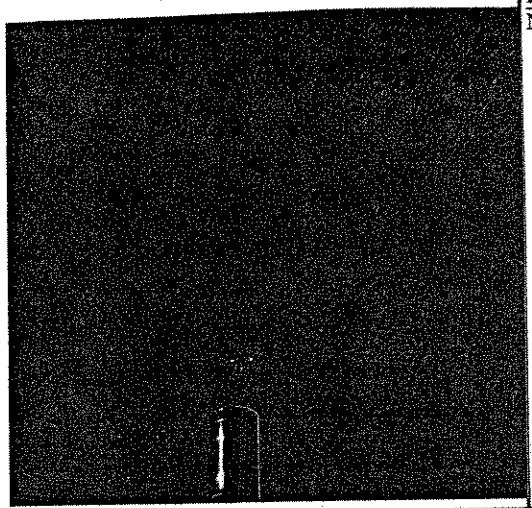
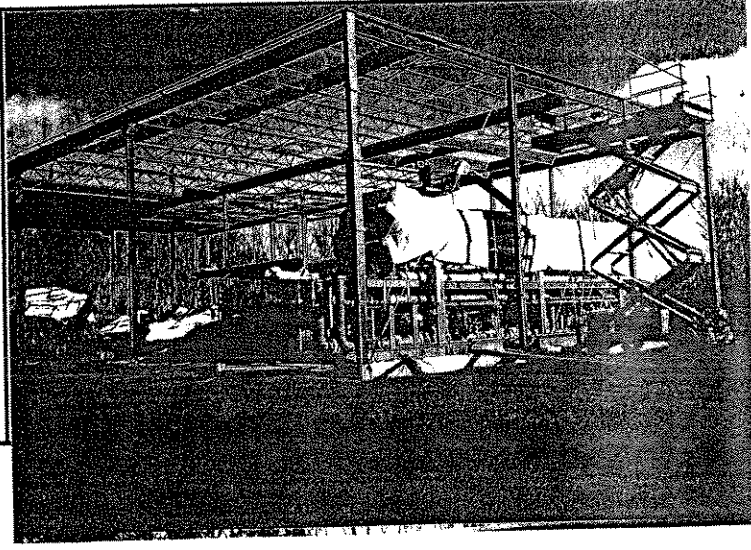
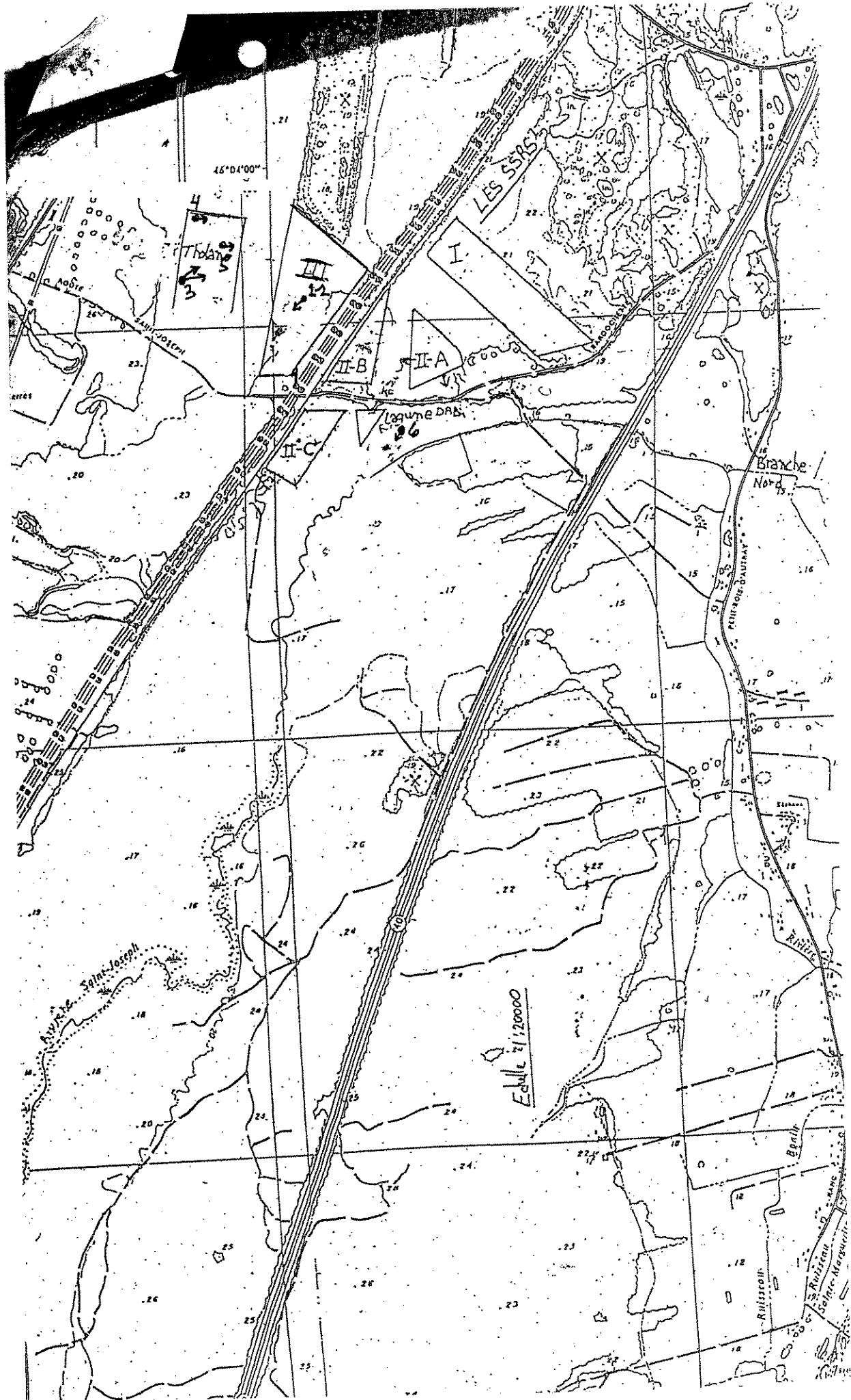


Photo # : 6
Note : Torchère en fonction.

Photo # 7
Note Construction de l'usine de purification des biogaz en construction.





REGISTRE DES BOUES TRAITÉES DU SYSTÈME DE TRAITEMENT DAB

Les volumes sont exprimés en mètres cubes

DATE	VOLUME	DATE	VOLUME	DATE	VOLUME
cumulatif	7063	cumulatif	4139	cumulatif	3067
30/07/02	190	18/09/02	222	02/11/02	141
31/07/02	210	19/09/02	209	03/11/02	69
01/08/02	140	20/09/02	194	04/11/02	250
02/08/02	209	21/09/02	109	05/11/02	250
03/08/02	72	23/09/02	203	06/11/02	250
05/08/02	188	24/09/02	209	07/11/02	203
06/08/02	186	25/09/02	158	08/11/02	229
07/08/02	216	cumulatif	5443	09/11/02	178
08/08/02	233	26/09/02	174	10/11/02	56
09/08/02	194	27/09/02	219	11/11/02	200
10/08/02	61	28/09/02	56	12/11/02	250
12/08/02	140	30/09/02	223	13/11/02	222
13/08/02	228	01/10/02	239	14/11/02	248
14/08/02	140	02/10/02	202	15/11/02	228
cumulatif * test	9470	03/10/02	210	16/11/02	168
15/08/02	157	04/10/02	202	17/11/02	31
16/08/02	104	05/10/02	157	18/11/02	235
17/08/02	77	07/10/02	163	19/11/02	213
19/08/02	155	08/10/02	206	20/11/02	201
20/08/02	170	09/10/02	219	21/11/02	219
21/08/02	88	10/10/02	213	22/11/02	182
22/08/02	149	11/10/02	222	23/11/02	116
23/08/02	178	12/10/02	180	24/11/02	87
24/08/02	34	14/10/02	193	25/11/02	216
26/08/02	183	15/10/02	201	cumulatif	7509
27/08/02	133	cumulatif *	8722		
28/08/02	163	16/10/02	212		
cumulatif	1591	17/10/02	187		
29/08/02	213	18/10/02	203		
30/08/02	182	19/10/02	129		
31/08/02	81	20/10/02	62		
02/09/02	156	21/10/02	232		
03/09/02	223	22/10/02	231		
05/09/02	39	23/10/02	250		
06/09/02	151	24/10/02	229		
07/09/02	62	cumulatif	1735		
09/09/02	209	25/10/02	167		
10/09/02	234	26/10/02	125		
11/09/02	191	27/10/02	77		
12/09/02	128	28/10/02	205		
13/09/02	181	29/10/02	220		
14/09/02	71	30/10/02	229		
16/09/02	206	31/10/02	156		
17/09/02	221	01/11/02	153		
cumulatif	4139	cumulatif	3067		

note: * test échantillon DAB et remise à 0 de la comptabilisation.

DÉCEMBRE

N/RÉFÉRENCE	SAGIR N/INTERVENTION	DATE DE RÉDACTION
7522-14-01-00500-00	300059937	
7530-14-01-10002-00	300075725	2002/12/23
7340-14-01-00100-00	300075760	

IDENTIFICATION		
DATE D'INSPECTION : 2002/12/19		Arrivée : 14h45
INSPECTEUR : Claude Tétreault		Départ : 15h40
ACCOMPAGNÉ DE :		
LIEU INSPECTÉ Lieu d'enfouissement sanitaire ; Centre de compostage ; Lieu de traitement de boues de fosses septiques.		ADRESSE POSTALE (si différente) Service Sanitaire R.S. inc. Pépinière Tholano. Service Sanitaire R.S. inc. 61, rue Montcalm, C.P. 1409 Berthierville, (Québec) JOK 1A0
PLAIGNANT(E) : N/A <input checked="" type="checkbox"/>	Rencontré : oui <input type="checkbox"/> non <input type="checkbox"/>	
NOM	ADRESSE	TÉLÉPHONE
PERSONNE(S) RENCONTRÉE(S) :		
NOM	FONCTION	TÉLÉPHONE
M. Claude DuTremble	Contremaître	(450) 836-2546
PIÈCE(S) ANNEXÉE(S) :		
PHOTO(S) <input checked="" type="checkbox"/> Nombre :	CROQUIS <input type="checkbox"/>	PLAN(S) <input type="checkbox"/> CARTE(S) <input type="checkbox"/>
AUTRE(S) ANNEXE(S) : <input type="checkbox"/>		
1.		
BUT(S) : Inspection systématique de contrôle.		

RAPPORT D'INSPECTION

N/RÉFÉRENCE	SAGIR N/INTERVENTION	DATE DE RÉDACTION
7522-14-01-00500-00	300059937	
7530-14-01-10002-00	300075725	2002/12/23
7340-14-01-00100-00	300075760	

2. DESCRIPTION DE L'INSPECTION

Lors de cette inspection aucune odeur reliée aux activités du lieu d'enfouissement sanitaire, du lieu de traitement de boues de fosses septiques et du centre de compostage ne fut perçue à l'extérieur des aires d'exploitation.

1) LIEU D'ENFOUISSEMENT SANITAIRE (7522-14-01-00500-00) :

1.1 Opérations d'enfouissement :

Les opérations d'enfouissement des déchets s'effectuent au niveau de la Phase III d'exploitation ainsi qu'au niveau d'une portion de la phase II-B. Monsieur Claude DuTremble m'a indiqué que les opérations d'enfouissement sur la phase II-B ont débutées il y a 2 semaines. Il est à noter que la section de la phase II-B utilisée aux fins d'enfouissement avait fait l'objet de récupération de copeaux de bois devant servir de matériaux structurant pour la plate-forme de compostage.

Au moment de cette inspection, l'exploitant procédait aussi à la récupération de copeaux de bois à partir du secteur concerné de la phase II-B, lesquels copeaux étaient utilisés aux fins de recouvrement journalier au niveau de la phase III. J'ai indiqué à Monsieur DuTremble que la section de la phase II-B devait être complétée avec des déchets et que la récupération supplémentaire de copeaux de bois était interdite et que l'utilisation des copeaux de bois en tant que matériau de recouvrement journalier contrevenait aux dispositions du règlement sur les déchets solides (article 48). À ce moment Monsieur DuTremble m'a dit ignorer qu'il ne pouvait utiliser les copeaux en tant que matériel de recouvrement journalier et qu'il cessait immédiatement la récupération des copeaux à partir de la section de la phase II-B.

La nature des déchets enfouis correspond à la définition de déchets solides.

Les puits de captage des biogaz sont aménagés graduellement (verticalement) au fur à mesure que les couches de déchets augmentent en élévation

Lors de cette inspection des opérations de recouvrement final étaient toujours en cours sur la partie complétée de la phase III.

1.2) Poste de traitement des biogaz :

Lors de cette inspection, la torchère était en fonction. La pression de la soufflante était de -62,3 pouces d'eau. La concentration des biogaz en méthane était de 49% et de 2,7 % en oxygène.

Lors de cette inspection la torchère brûlait 2237 SCFM de biogaz.

En ce qui concerne la partie complétée de la phase III, 6 torchères temporaires supplémentaires ont été mises en place et en opération.

Les travaux concernant l'aménagement de l'usine de purification des biogaz (oxydateur thermique) sont toujours en cours.

RAPPORT D'INSPECTI

N/RÉFÉRENCE	SAGIR N/INTERVENTION	DATE DE RÉDACTION
7522-14-01-00500-00	300059937	
7530-14-01-10002-00	300075725	2002/12/23
7340-14-01-00100-00	300075760	

DESCRIPTION DE L'INSPECTION (suite)

2) CENTRE DE COMPOSTAGE-PÉPINIÈRE THOLANO 7530-14-01-10002-00 :

2.1) Aire de compostage :

Sur l'aire de compostage, on retrouve 3 % andains réservé au compost de qualité B.

Lors de cette inspection, la revanche du bassin d'accumulation #1 des eaux de ruissellement de la plate-forme était de 1,17 mètres tandis que le bassin #2 était de 2,26 mètres.

2.2) Bilan cumulatif des intrants et structurants de janvier 2002 à novembre 2002:

Les volumes sont exprimés en mètres cubes

VERT	BAL	LAL	BPP	BTE	MST
14693,40	15293,53	0	831,95	1711,73	38666,14

VERT : résidus verts

BAL : boues agro-alimentaires

BPP : boues de pâtes et papiers

LAL : liquides agro-alimentaires

BTE : boues de système de traitement des eaux usées

MST : matériaux structurants

2.3) Contrôle du procédé de compostage :

À partir de la date de l'inspection précédente l'exploitant a procédé au relevé des températures des andains à 3 reprises et les températures relevées variaient entre 42 et 57 degrés Celsius.

3) LIEU DE TRAITEMENT DE BOUES DE FOSSES SEPTIQUES 7340-14-01-00100-00 :

Système de traitement par procédé DABmc :

Une campagne d'échantillonnage a été effectuée le 9 décembre 2002, selon un volume cumulatif de 10163 m³ de boues de fosses septiques traitées. Depuis cette campagne d'échantillonnage un volume cumulatif de 602 m³ de boues de fosses septiques ont été traitées. La capacité maximale du système de traitement du DAB fixée à 250 m³/jour n'a pas été dépassée.

RAPPORT D'INSPECTI I

N/RÉFÉRENCE	SAGIR N/INTERVENTION	DATE DE RÉDACTION
7522-14-01-00500-00	300059937	
7530-14-01-10002-00	300075725	2002/12/23
7340-14-01-00100-00	300075760	

3. CONCLUSION

L'exploitant a utilisé des copeaux de bois en tant que matériaux de recouvrement journalier contrevenant ainsi à l'article 48 du Règlement sur les déchets solides.

4. RECOMMANDATIONS

Émettre un avis d'infraction à l'exploitant en vertu de l'article mentionné précédemment.
Note : L'avis d'infraction a été émis le 20 décembre 2002.

5. IDENTIFICATION

RÉDIGÉ PAR : *Claude Tétreault*

Claude Tétreault

2002/12/23

Nom : : Lieu d'enfouissement sanitaire SSRS
Centre de compostage Pépinière Tholano
Lieu de traitement de boues de fosses septiques.

Municipalité : Sainte-Geneviève-de-Berthier et St-Thomas

Date : 2002/12/19

N/D : 7522-14-01-00500-00
7530-14-01-10002-00
7340-14-01-00100-00

Photo # :1

Note : Opérations d'enfouissement sur la phase III. Le recouvrement journalier de la veille est constitué de copeaux de bois (voir photo #2).

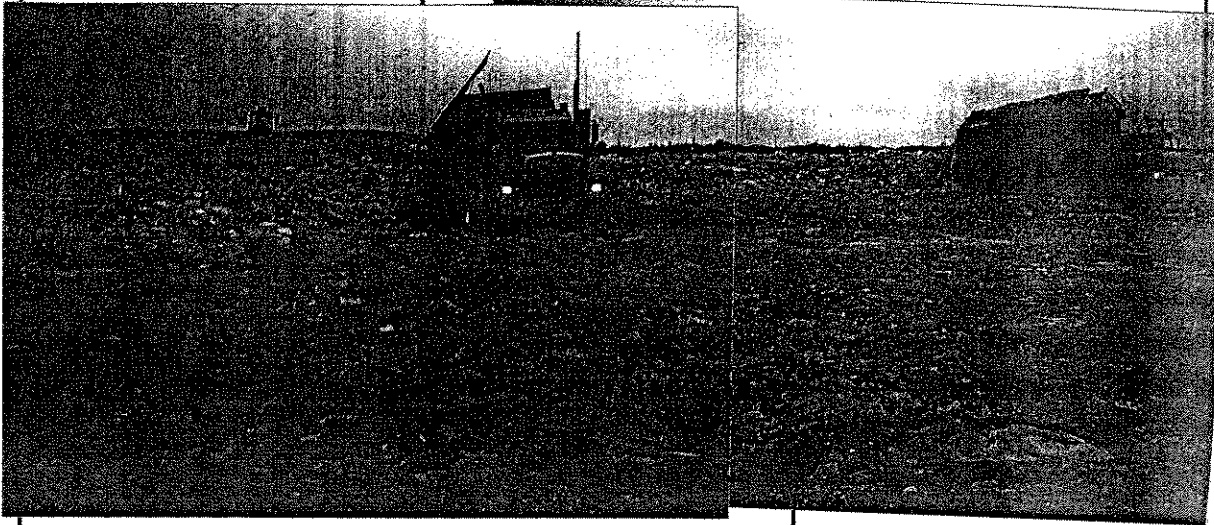
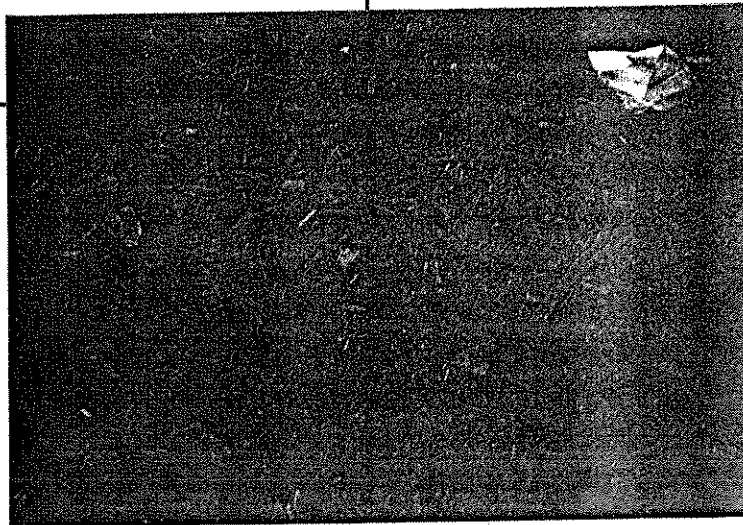


Photo # 2

Note Copeaux de bois utilisé aux fins de recouvrement journalier.



Nom : Lieu d'enfouissement sanitaire SSRS
Centre de compostage Pépinière Tholano
Lieu de traitement de boues de fosses septiques.

Municipalité : Berthier et St-Thomas

N/D : 7522-14-01-00500-00
7530-14-01-10002-00
7340-14-01-00100-00

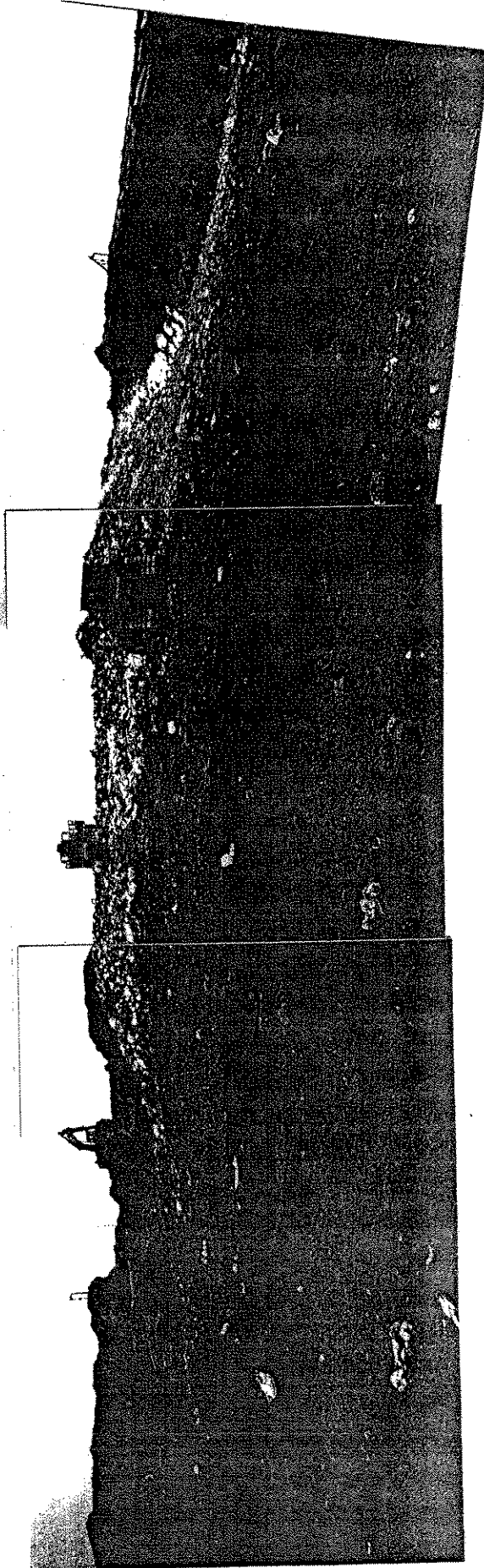
Date : 2002/12/19

Photo # : 3

Note : Opérations d'enfouissement sur une partie de la phase II-B. On remarque aussi à gauche de la photo des opérations de récupération de copeaux de bois à utiliser aux fins de recouvrement journalier sur la phase III.

Référence photo :

Photographié par : Claude Tétrault



Nom : Lieu d'enfouissement sanitaire SSRS
Centre de compostage Pépinière Tholano
Lieu de traitement de boues de fosses septiques.

Municipalité : Berthier et St-Thomas

N/D : 7522-14-01-00500-00
7530-14-01-10002-00
7340-14-01-00100-00

Date : 2002/12/19

Photo # : 4

Note : Plateforme de compostage.

Référence photo :

Photographié par : Claude Tétrault



Nom : : Lieu d'enfouissement sanitaire SSRS
Centre de compostage Pépinière Tholano
Lieu de traitement de boues de fosses septiques.

Municipalité : Sainte-Geneviève-de-Berthier et St-Thomas

Date : 2002/12/19

N/D : 7522-14-01-00500-00
7530-14-01-10002-00
7340-14-01-00100-00

Photo # :5

Note : Torchère en fonction.

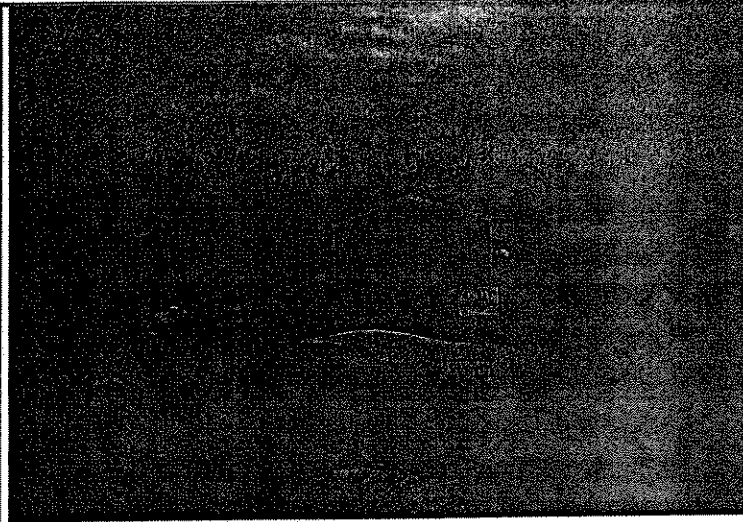


Photo # : 6

Note : Usine de traitement des biogaz en construction.

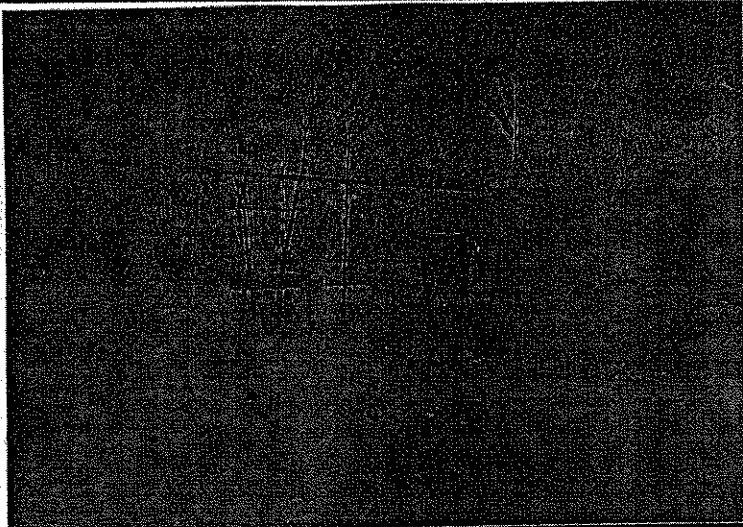
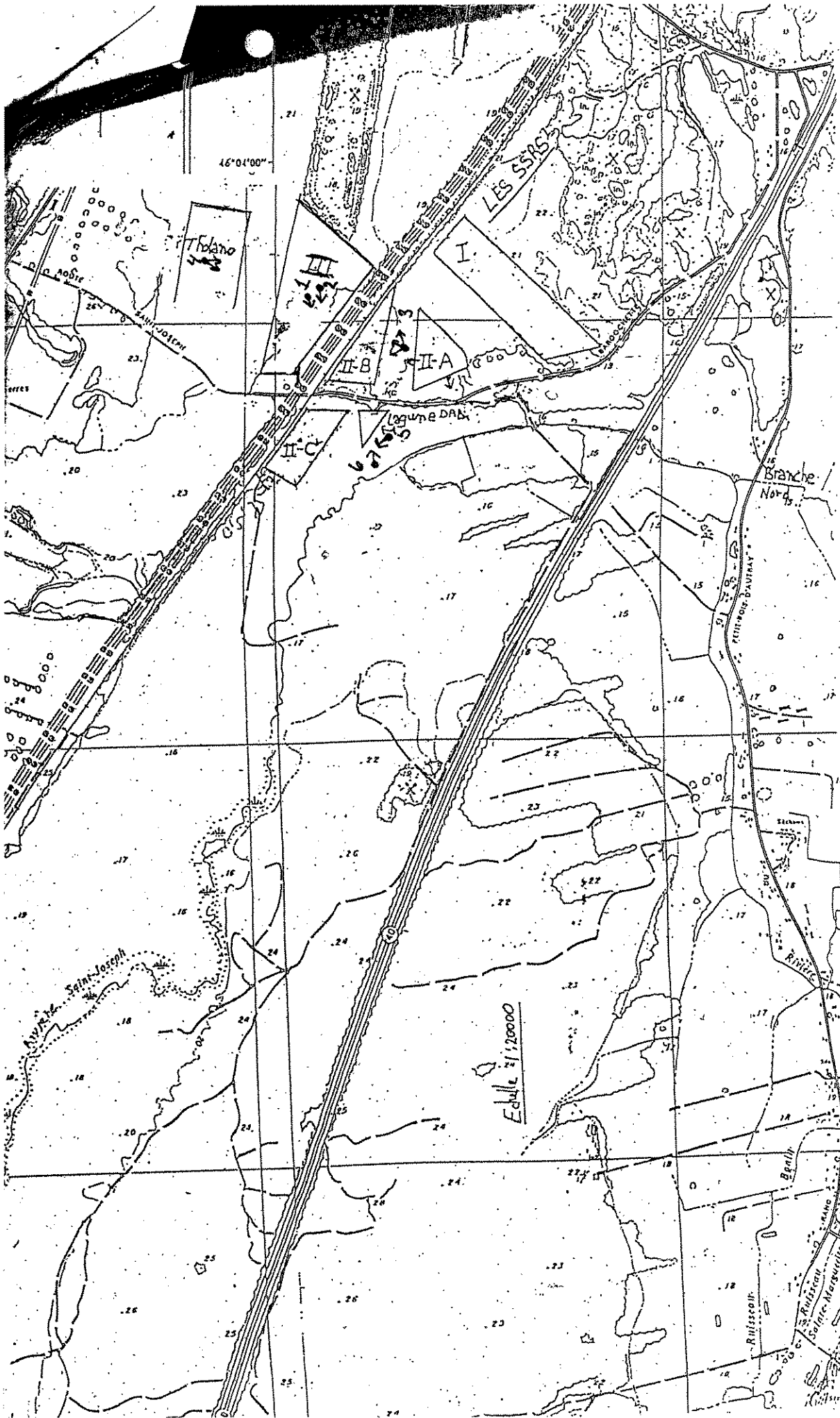


Photo #

Note



REGISTRE DES BOUES TRAITÉES DU SYSTÈME DE TRAITEMENT DAB

Les volumes sont exprimés en mètres cubes

DATE	VOLUME	DATE	VOLUME	DATE	VOLUME
cumulatif	7063	cumulatif	4139	cumulatif	3067
30/07/02	190	18/09/02	222	02/11/02	141
31/07/02	210	19/09/02	209	03/11/02	69
01/08/02	140	20/09/02	194	04/11/02	250
02/08/02	209	21/09/02	109	05/11/02	250
03/08/02	72	23/09/02	203	06/11/02	250
05/08/02	188	24/09/02	209	07/11/02	203
06/08/02	186	25/09/02	158	08/11/02	229
07/08/02	216	cumulatif	5443	09/11/02	178
08/08/02	233	26/09/02	174	10/11/02	56
09/08/02	194	27/09/02	219	11/11/02	200
10/08/02	61	28/09/02	56	12/11/02	250
12/08/02	140	30/09/02	223	13/11/02	222
13/08/02	228	01/10/02	239	14/11/02	248
14/08/02	140	02/10/02	202	15/11/02	228
cumulatif * test	9470	03/10/02	210	16/11/02	168
15/08/02	157	04/10/02	202	17/11/02	31
16/08/02	104	05/10/02	157	18/11/02	235
17/08/02	77	07/10/02	163	19/11/02	213
19/08/02	155	08/10/02	206	20/11/02	201
20/08/02	170	09/10/02	219	21/11/02	219
21/08/02	88	10/10/02	213	22/11/02	182
22/08/02	149	11/10/02	222	23/11/02	116
23/08/02	178	12/10/02	180	24/11/02	87
24/08/02	34	14/10/02	193	25/11/02	216
26/08/02	183	15/10/02	201	cumulatif	7509
27/08/02	133	cumulatif *	8722	26/11/02	250
28/08/02	163	16/10/02	212	27/11/02	250
cumulatif	1591	17/10/02	187	28/11/02	245
29/08/02	213	18/10/02	203	29/11/02	238
30/08/02	182	19/10/02	129	30/11/02	79
31/08/02	81	20/10/02	62	01/12/02	150
02/09/02	156	21/10/02	232	02/12/02	250
03/09/02	223	22/10/02	231	03/12/02	231
05/09/02	39	23/10/02	250	04/12/02	244
06/09/02	151	24/10/02	229	05/12/02	195
07/09/02	62	cumulatif	1735	06/12/02	210
09/09/02	209	25/10/02	167	07/12/02	47
10/09/02	234	26/10/02	125	08/12/02	124
11/09/02	191	27/10/02	77	09/12/02	141
12/09/02	128	28/10/02	205	cumulatif *	10163
13/09/02	181	29/10/02	220	10/12/02	164
14/09/02	71	30/10/02	229	11/12/02	178
16/09/02	206	31/10/02	156	12/12/02	64
17/09/02	221	01/11/02	153	16/12/02	100
cumulatif	4139	cumulatif	3067	cumulatif	506

note: * test échantillon DAB et remise à 0 de la comptabilisation.

Dépôt Rive-Nord

Siège social

61, rue Montcalm

Berthierville (Québec) J0K 1A0

Tél. (450) 836-8111

Télec. (450) 836-1145

www.groupe-ebi.com